

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 9 4 3 1 1 3 2 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 129 431 132 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Jang Nina Jang Nina 4th floor, 7-3, Jinnam-ro (Daeyeon-dong), Nam-gu, Busan					
		Country KOREA					
		Postal Code 48445					
		No commercial value for customs purpose only.					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.71	TEL 010-4109-7478 FAX 010-4109-7478 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value 671 Yen							
ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							
社会確認用 ☐							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 9 4 3 1 1 3 2 | P *

item number

FN 129 431 132 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Jang Nina Jang Nina 4th floor, 7-3, Jinnam-ro (Daeyeon-dong), Nam-gu, Busan				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 48445				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4109-7478	
Health food				1		USD6.71	FAX 010-4109-7478	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 27

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN129431132JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jang Nina Jang Nina 4th floor, 7-3, Jinnam-ro (Daeyeon-dong), Nam-gu, Busan 48445, KOREA TEL 010-4109-7478 FAX 010-4109-7478	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.71	USD 6.71
総合計 (Total)			1		USD 6.71

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 129 431 132 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金							
		合計金額 Postage Paid											
To (Addressee) Name & Address Jang Nina Jang Nina 4th floor, 7-3, Jinnam-ro (Daeyeon-dong), Nam-gu, Busan				Postal Code 48445									
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-4109-7478 FAX 010-4109-7478		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food								HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 671 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender													

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	FAX	TEL +82-70-8028-0952	135-0064					
お届け先		Country KOREA							
Jang Nina Jang Nina 4th floor, 7-3, Jinnan-ro (Daeyeon-dong), Nam-gu, Busan		Postal Code 48445							
TEL 010-4109-7478		FAX 010-4109-7478		郵便料金 (円) 送料金 (円)					
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	換算要償額 (円)	商品見本	日本円換算額合計 (円)	Date Stamp
Health food			1		USD 6.71		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈り品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書籍	671	
				No commercial value for customs purposes only.					

10年保存

受付局控





* E N 1 2 9 4 3 1 1 3 2 J P *

☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の増徴のため、開封される場合があることに留意します。